

Reichsbankdirektor Puhl  
im *Reichsbank-Direktorium*

Berlin SW 111, den 7. November 1936

Nr. ....

In der Antwort ist die Angabe  
vorstehender Nummer erwünscht

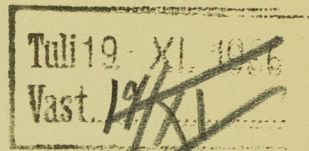
An

den Präsidenten der Finlandsbank

Herrn R y t i ,

H e l s i n g f o r s

Finland



Sehr geehrter Herr Präsident,

Ihr an den abwesenden Herrn Reichsbankpräsidenten gerichteter telegrafischer Vorschlag, auch Kokslieferungen durch die Verwendung von Sperrguthaben zu bezahlen, mußte leider gemäß nachfolgendem Telegramm abgelehnt werden:

"Mit Rücksicht auf internationale Kokskonvention Bezahlung von Koks aus Sperrguthaben ausgeschlossen. Nach Mitteilung Rheinisch-Westfälischen Kohlensyndikats bestehen Meinungsverschiedenheiten über Sperrmarkkurs. Erwinnere an Ihren Vorschlag mit Schreiben vom 29.6. und meine Antwort."

In dem augenblicklich in London zur Beratung stehenden Entwurf über die internationale Kokskonvention, deren Innehaltung bereits vor endgültiger Unterzeichnung von allen Teilnehmern zugesagt wurde,

- ist -



ist ausdrücklich vorgesehen, daß Preisermäßigungen, wie sich in der Tat eine Bewertung der Sperrguthaben über handelsüblicher Notiz auswirkt, nicht gegeben werden dürfen. Ich bin daher zu meinem Bedauern nicht in der Lage, Ihrem Vorschlag zuzustimmen.

In diesem Zusammenhang darf ich vielleicht noch folgendes bemerken:

Von finnischer Seite soll eine Bewertung der Sperrguthaben in Höhe von 100 % verlangt worden sein. Ich wäre dankbar, wenn Sie zur Aufklärung über diesen offensichtlichen Irrtum beitragen würden, da die Abwicklung der Geschäfte einen Abschlag des Sperrmark-Kurses bedingt, wie auch bereits Ihr Vorschlag vom 29. Juni eine Sperrmark = 9,46 Finmark vorsieht, was bei der Berliner Notierung von RM 5,50 für 100 fmk (Kurs vom 30. Juni 1936) einer Bewertung von 52,03 %

*Li pida paittoentspricht.*  
*Frei ammontant sttei*  
*des sperrmarkhoist*  
*ole allut kuyymyeta*  
*von obligativista,*  
*josta saon siillo-*  
*louna josta kunnalle*  
*jos tuojokort 50%, mutta*  
*terjosit vain 30% jotta*  
*siilo koon ei tullut*  
*mutta*

Der getätigte Abschluß, zu dem nach Mit-  
teilung des Rheinisch-Westfälischen Kohlen-Syndikats  
bereits die Zustimmung des Sperrmarkinhabers der  
Nordiska Förenings Bank vorliegen soll, bewegt sich  
daher in dem auch von Ihnen als angemessen bezeich-  
neten Rahmen.

Ich würde es bedauern, wenn auf Grund mißverständlicher Auffassung über die Bewertung der Sperrmark in der Durchführung der Kohlengeschäfte Schwierig-

rig-



rigkeiten aufgekommen sein sollten.

Mit dem Ausdruck meiner vorzüglichen

Hochachtung

bin ich

Ihr sehr ergebener

gez. P u h l



**Beglaubigt**  
**Geheime Kanzlei**

*Kudler*

*P. H.*